

Schede di valutazione per gli insegnanti

Interazione orale: aspetti qualitativi A1-A2

Scheda di valutazione per l'insegnante

Nome del/della partecipante:

A1

A2

Interazione

Lascia l'interlocutore guidare il dialogo; ha un ruolo reattivo, con risposte piuttosto corte.

Può avere un ruolo attivo in una conversazione che si svolge come previsto; può anche reagire a un imprevisto, dopo un'esitazione. Segnala chiaramente se ha capito o non ha capito.

Estensione del vocabolario

Ha un repertorio ristretto di parole ed espressioni memorizzate relative a situazioni note.

Usa un repertorio di base di parole, gruppi di parole e formule fisse per scambiare informazioni in situazioni note.

Scorrevolezza

Usa gruppi di parole e brevi frasi memorizzate, ma si blocca di fronte a problemi di comprensione o a situazioni impreviste.

Usa le frasi e i gruppi di parole esercitati in modo scorrevole, ma in situazioni impreviste ci sono evidenti pause, false partenze e riformulazioni.

Correttezza

Usa strutture grammaticali semplici e modelli di frase memorizzati, concentrando l'attenzione sul contenuto piuttosto che sul controllo grammaticale.

In brevi scambi di informazioni, usa abbastanza correttamente strutture e modelli di frase elementari con gruppi di parole esercitati e formule fatte.

Osservazioni

Schede di valutazione per gli insegnanti

Interazione orale: aspetti qualitativi A2-B1

Scheda di valutazione per l'insegnante

Nome del/della partecipante:

A2

B1

Interazione

Può avere un ruolo attivo in una conversazione che si svolge come previsto; può anche reagire a un imprevisto, dopo un'esitazione. Segnala chiaramente se ha capito o non ha capito.

Può gestire autonomamente una conversazione anche se contiene elementi inaspettati. E' capace di segnalare se ha capito o non ha capito e di chiarire eventuali ambiguità.

Estensione del vocabolario

Usa un repertorio di base di parole, gruppi di parole e formule fisse per scambiare informazioni in situazioni note.

Usa, in situazioni note, un vocabolario appropriato, ed è in grado di esprimersi anche su argomenti più complessi, con perifrasi o con l'aiuto dell'interlocutore.

Scorrevolezza

Usa le frasi e i gruppi di parole esercitati in modo scorrevole, ma in situazioni impreviste ci sono evidenti pause, false partenze e riformulazioni.

E' in grado di parlare in modo comprensibile senza troppe esitazioni, anche se, in caso di imprevisti, ha bisogno di più tempo per cercare le parole e organizzare il suo discorso.

Correttezza

In brevi scambi di informazioni, usa abbastanza correttamente strutture e modelli di frase elementari con gruppi di parole esercitati e formule fatte.

Usa un repertorio di base di strutture e modelli di frase, compresa qualche struttura più complessa, ed è parzialmente capace di correggere i propri errori.

Osservazioni

Interazione scritta: aspetti qualitativi A1-A2

Scheda di valutazione per l'insegnante

Nome del/della partecipante:

A1

A2

Lunghezza / complessità

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Annota su un formulario semplice indicazioni sulla persona, il luogo di abitazione e la situazione lavorativa in modo autonomo. | <input type="checkbox"/> Compila formulari semplici in ambiti conosciuti (p. es. luogo di abitazione, lavoro, salute) in modo autonomo. |
| <input type="checkbox"/> Compila formulari correnti (p. es. rapporti di lavoro, notifiche di assenza) dopo aver ricevuto istruzioni in proposito. | <input type="checkbox"/> Compila formulari più complessi in ambiti conosciuti, p. es. riguardo al luogo di abitazione, al lavoro, alla salute dopo aver consultato mezzi ausiliari o persone per le domande più difficili. |
| <input type="checkbox"/> Scrive brevi note nell'ambito di situazioni quotidiane ricorrenti con l'aiuto di esempi e modelli di testi. | <input type="checkbox"/> Scrive brevi comunicazioni con l'aiuto di modelli di testi. |

Vocabolario / spettro

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Annota su formulari informazioni riguardo a nomi, cifre, date e simili. | <input type="checkbox"/> Annota su formulari in ambiti conosciuti un ampio spettro di informazioni. |
| <input type="checkbox"/> Risponde su formulari a domande in ambiti conosciuti con parole singole o espressioni correnti. | <input type="checkbox"/> Risponde su formulari a domande in ambiti conosciuti con parole singole o frasi brevi. |

Ortografia / correttezza

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Indicazioni di routine sulla persona sono perlopiù corrette dal punto di vista ortografico. | <input type="checkbox"/> Indicazioni di routine sono perlopiù corrette dal punto di vista ortografico. |
| <input type="checkbox"/> Altre indicazioni sono scritte in modo che il loro significato è comprensibile nel contesto. | <input type="checkbox"/> Per altre indicazioni ci sono pochi grossi errori di ortografia o di grammatica e il significato nel contesto è comprensibile. |

Interazione scritta: aspetti qualitativi A2-B1

Scheda di valutazione per l'insegnante

Nome del/della partecipante:

A2

B1

Adeguazione del testo

- | | |
|--|---|
| <p><input type="checkbox"/> Usa formule d'introduzione e di conclusione semplici e adeguate al destinatario, anche se lo stile e il registro non è sempre adatto nel testo.</p> <p><input type="checkbox"/> I singoli elementi si susseguono con pochi connettivi semplici e i riferimenti temporali e i rapporti logici non sono sempre chiari.</p> | <p><input type="checkbox"/> Usa generalmente un linguaggio adatto al tipo di testo e al destinatario oppure un linguaggio neutro.</p> <p><input type="checkbox"/> Il testo è strutturato, i singoli elementi sono collegati con mezzi linguistici semplici e i riferimenti temporali e i rapporti logici sono chiari.</p> |
|--|---|

Vocabolario

- | | |
|--|--|
| <p><input type="checkbox"/> Ha a disposizione un vocabolario sufficiente, incluso delle espressioni correnti, per descrivere chiaramente fatti della vita quotidiana o richieste, a patto che i lettori conoscano la situazione o il contesto.</p> | <p><input type="checkbox"/> La scelta dei vocaboli è generalmente abbastanza precisa per presentare in modo comprensibile fatti della vita quotidiana o richieste. Ha anche a disposizione alcune espressioni idiomatiche e le usa in modo adeguato.</p> |
|--|--|

Grammatica

- | | |
|---|--|
| <p><input type="checkbox"/> Usa strutture e modelli di frase semplici e correnti. Il testo è comprensibile, anche se è necessario leggere più volte per capire certi passi del testo.</p> | <p><input type="checkbox"/> Usa strutture e modelli di frase correnti prevalentemente in modo corretto e utilizza anche alcune frasi più complesse. Gli errori di grammatica non pregiudicano la comprensione.</p> |
|---|--|

Ortografia

- | | |
|---|---|
| <p><input type="checkbox"/> Ci sono pochi errori grossolani o sistematici, anche se alcuni vocaboli devono essere letti più volte o dedotti dal contesto.</p> | <p><input type="checkbox"/> L'ortografia e la punteggiatura sono relativamente corrette. Gli errori non impediscono la comprensione, anche se singoli vocaboli devono essere letti più volte.</p> |
|---|---|